



# St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065  
Phone: (323) 255-6142

JUNE 25, 2023

12th SUNDAY  
IN ORDINARY TIME



### Web Sites:

[www.stbernard-parish.com](http://www.stbernard-parish.com)  
[www.facebook.com/stbla](https://www.facebook.com/stbla)  
[www.twitter.com/stbernardla](https://www.twitter.com/stbernardla)

### PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,  
*Pastor*

### PARISH MANAGER

Mario López

### CHURCH OFFICE

2515 West Avenue 33,  
Los Angeles, CA 90065

### TEMPORARY OFFICE HOURS

#### HORARIO TEMPORAL DE LA OFICINA

Monday — Friday  
Lunes — Viernes

11:00AM — 5:00PM

### ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road  
(323) 256-4989  
[www.stbernard-school.com](http://www.stbernard-school.com)

### PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

### OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33  
(323) 256-6242

### DIRECTOR:

Victor Mojica

### SAFEGUARD THE CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829  
Rocio Gonzalez (323)256-6242



### MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS

Daily Mass/Misa Diario en Ingles: 9:00am  
Monday, Tuesday, Thursday & Friday:  
Lunes, Martes, Jueves, y Viernes

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm in English  
Sunday in English:

8:00am & 9:30am  
Domingo en Español:  
11:00am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS  
Wednesday, 7:00pm (English)

### HORA SANTA

Adoración al Santísimo  
Jueves, 6:00pm (Español)

### ROSARY/ROSARIO

Wednesday, 6:30pm (English)  
Martes, 5:00pm (Español)

### GRUPO DE ORACIÓN

Viernes, 7:00pm (Español)

### DIVINE MERCY MASS

#### MISA DIVINA MISERICORDIA

Every Second Tuesday of the month: 9:00am  
Every Second Sunday of the month: 3:00pm  
Cada Segundo Martes del Mes: 9:00am  
Cada Segundo Domingo del Mes: 3:00pm  
(Inglés)

### CONFESSIONS/CONFESIONES

Wednesday/Miércoles: 6:00—7:00pm  
By Appointment /Por Cita  
Call/Llame: 323-255-6142

### BAPTISMS/BAUTISMOS-DURING WEEKEND MASSES DURANTE MISAS FIN DE SEMANA

#### Saturdays & Sundays

Call Church Office for Information.

#### Sábados y Domingos

Llamar a la Oficina para Información.

### WEDDINGS/BODAS/QUINCEAÑERAS

Please call the Church Office six months  
in advance.

Llamar la Oficina de la Iglesia seis meses antes.

"Sing to the Lord, praise the Lord, for He has rescued the life of the poor". — Jeremiah 20:13



**12<sup>th</sup> Sunday Ordinary Time** — Through a series of opposite words, the Gospel reveals the world (Kingdom) of Jesus and the world into which He sends His disciples. He counters the fear and limitations of that world with the hope, vision and grace of His World (Kingdom): concealed/revealed; secret/known; darkness/light; whispered/proclaimed; kill body/cannot kill soul; small coin/worth more. The difference between each of these pairs of words might make anyone afraid if it were not for the fact that someone great is 'on our side'. Jesus makes it quite clear that we are not alone and that there is a sustaining, protective and life-giving love upon which we can depend. Jesus speaks directly and forcefully as to what we can expect. *"Fear no one. Do not be afraid. Even the hairs of your head are counted. I will acknowledge (you) before My Father. Do not be afraid."* There are a few spiritual and emotional realities that can completely paralyze a person. Among the strongest of these is *fear*. When one becomes afraid of anyone or anything, very often they cannot summon up the *courage* to accomplish what they want or need to do. In the face of fear, they become helpless and hopeless. Jesus understood this well. He counseled to trust and to know deep within our spirit the faithful love of God our Father. He repeated so many times within His gospel message the same words: *'fear not'*. These words of Jesus take on so much more power when one knows the end of the story. The disciples were to face martyrdom because they proclaimed the Kingdom of God *'from the roof-tops'*. The cost of discipleship is great. The rewards are even greater. Fear is one of the only things that can prevent one from trusting fully in the ultimate saving power of God. It is, therefore, trust in God's love and care for us that will ultimately encourage us to stand up even in the face of persecution. This is at the heart of what Jesus proclaimed so explicitly in the Beatitudes: *"Blest are those persecuted for holiness' sake; the Reign of God is theirs. Blessed are you when they insult you and persecute you and utter every kind of slander against you because of me. Be glad and rejoice, for your reward is great in heaven."* We take it to heart and find encouragement and hope in Jesus command: *"Fear no one. Do not be afraid!"*

Fr. Perry Leiker, Pastor

**Quote of the Week:**

*"Wealth consists not in having great possessions, but in having few wants". — Epictetus*

"Canten y alaben al Señor, porque Él ha salvado la vida de su pobre". — Jeremías 20:13



**12<sup>o</sup> Tiempo Ordinario** — A través de una serie de palabras opuestas, el Evangelio revela el mundo (Reino) de Jesús y el mundo en el que envía a sus discípulos. Contrarresta el temor y las limitaciones de ese mundo con la esperanza, la visión y la gracia de su mundo (Reino): oculto/revelado; secreto/ conocido; oscuridad/luz; susurrado/proclamado; matar al cuerpo/no mata el alma; pequeña moneda/mayor valor. La diferencia entre cada uno de estos pares de palabras podría causar miedo si no fuera por el hecho de que alguien muy grande está 'de nuestro lado'. Jesús deja muy en claro que no estamos solos y que hay un amor que sustenta, protege y da una vida de la cual podemos depender. Jesús habla directamente y con fuerza de lo que podemos esperar. *"No teman a los hombres. No tengan miedo. Hasta los cabellos de su cabeza están contados. Los reconoceré ante mi Padre. No tengan miedo"*. Hay algunas realidades espirituales y emocionales que pueden paralizar completamente a una persona. Entre las más fuertes está el miedo. Cuando alguien se asusta de alguien o algo, a menudo no puede reunir el valor para lograr lo que quiere o necesita hacer. Ante el temor se vuelven indefensos y desesperanzados. Jesús lo entendió bien. Aconsejó confiar y conocer profundamente dentro de nuestro espíritu el amor fiel de Dios, nuestro Padre. En su mensaje del Evangelio repitió muchas veces las mismas palabras: *'no teman'*. Estas palabras de Jesús toman tanto más poder cuando uno conoce el final de la historia. Los Discípulos se enfrentarían al martirio porque proclamaron el Reino de Dios *'desde las azoteas'*. El costo del discipulado es grande. La recompensa es aún mayor. El miedo es una de las únicas cosas que pueden impedir que uno confíe plenamente en el supremo poder salvador de Dios. Es, por lo tanto, la confianza en el amor de Dios y el cuidado de nosotros que en última instancia, nos dará el valor para levantarnos aún de cara a la persecución. Esto está en el corazón de lo que Jesús proclamó tan explícitamente en las Bienaventuranzas: *"Bienaventurados los perseguidos por causa del bien, porque de ellos es el Reino de los Cielos. Bienaventurados cuando por causa mía los maldigan, los persigan y les levanten toda clase de calumnias. Alégrese y muéstrense contentos porque grande la recompensa que recibirán en el cielo"*. Nosotros lo tomamos en serio y encontramos aliento y esperanza en el mandato de Jesús: *"No teman a los hombres. ¡No tengan miedo!"*

Padre Perry Leiker, Párroco

**"Cita de la Semana:**

*"La riqueza no consiste en tener grandes posesiones, sino en tener pocas necesidades". — Epictetus*

**READINGS FOR NEXT WEEKEND — LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO**

**First Reading** — Elisha promises a baby son to the hospitable woman. (2 Kings 4:8-11, 14-16a). **Psalm** — *For ever I will sing the goodness of the Lord. (Psalm 89).* **Second Reading** — We shall live in newness of life as Christ was raised from the dead. (Romans 6:3-4, 8-11). **†Gospel** — Whoever gives but a cup of cold water to another will surely be rewarded. (Matthew 10:37-42).

**Primera Lectura** — La hospitalidad genuina se alaba mucho. (2 Reyes 4:8-11, 14-16a). **Salmo** — *Proclamaré sin cesar la misericordia del Señor. (Salmo 89-[88]).* **Segunda Lectura** — Vivan para Dios en Cristo Jesús. (Romanos 6:3-4, 8-11). **†Evangelio** — El que los recibe a ustedes, a mí me recibe. (Mateo 10:37-42). — **Liturgical Color / Color Litúrgico: Green / Verde**

Visit our **FACEBOOK** page. Stay connected with the Word of God in the daily reflection fm the Scriptures of the Day. <https://www.facebook.com/stbla> Also check out usccb.org – the Bishop’s of the U.S. webpage with the readings for the Mass every day of the year. Also check out our Archdiocesan website at: <https://lacatholics.org>



**WEDDING**  
**BANNSAMONESTACIONES**  
**Howard & Liz Lontoc**

**ST BERNARD SCHOOL/ESCUELA SAN BERNARDO**

Our school is currently taking up registration **FOR 2022-2023** School Year for students in grades TK—8th. Students who turn 5 years old before September 1, are eligible for our TK Program.

Inscriba a sus niños/as para el Año Escolar **2022/2023**. Grados Pre-Kinder al Octavo. Para Kinder de Transición, los niños/as deben haber cumplido 4 años para el Primero de Septiembre.

**For more information / Para más información:**

[www.stbernard-school.com](http://www.stbernard-school.com) or call/o llame al:(323)256-4989

- 06/26 9:00am — **Father’s Day Novena**
- 06/27: 9:00am — Ernie Obrero— **Birthday**
- 06/28: 7:00pm — Leonie Ayala — **Birthday**
- 06/29: 9:00am — Fidel Vioria, Jr, & Paul Furminger — **Birthday**
- 06/30: 9:00am — Karzyssa Serafin — **Birthday**
- 07/01: 5:00pm — †Everardo Zamora & †Brigida Guerrero
- 07/02: 8:00am — †Flora Perlas
- 9:30am — Kazuo Nimori & Barbara Sanchez — **31st Anniversary**  
†Peregrina Carreon
- 11:00am — Irma y Oscar Alvarenga — **43 Aniversario**
- 12:30pm — †Brigida Guerrero



**SUNDAY COLLECTION**  
**COLECTA DOMINICAL**  
**THANKS FOR YOUR GENEROSITY!**  
**GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!**  
**6/18/23: Envelope/Sobres: \$2,627**  
**Plate/Efectivo: \$2,725**  
**TOTAL: \$5,352**

**RELIGIOUS EDUCATION** Registration for Religious Education classes is now open. Please come and register your child on Sunday, July 2nd at the Pastoral Center.

Las inscripciones para clases de Educación Religiosa están abiertas. Por favor venga a registrar a su hijo/a el Domingo, 2 de Julio en el Centro Pastoral.

**First Communion / Primeras Comuniones: 9:00a.m.**

**Confirmation / Confirmaciones: 11:00a.m.**

Please bring the Baptism and First Communion Certificate (if applicable) and a deposit for registration.

Favor de traer los Certificados de Bautismo y Primera Comunión (si aplica) y un depósito para la registraci3n.

**For information please call / Informaci3n llamando al: (323) 255-6142 — Ext. 107**



**PETER’S PENCE COLLECTION — NEXT WEEKEND**  
This is a World Wide Collection done by all churches to offer to our Holy Father. A fund by which he is able to offer financial assistance throughout the world as a sign of the churches charitable giving in times of emergency and great need. If everyone gives even a little, this will surely be a sizable gift we give to the Pope. Please be generous on **next week’s** collection!

**COLECTA PETER’S PENCE — PR3XIMO FIN DE SEMANA**

Esta colecta se lleva a cabo en todas las Iglesias a nivel mundial para ofrecer a nuestro Santo Padre un fondo por medio el cual la Iglesia como ofrenda brinda ayuda financiera en momentos de emergencia y de gran necesidad a trav3s del mundo. Por favor use los sobres especiales y Muchas Gracias!



*...with a little dash of humor:*  
“Worrying works! 90% of the things I worry about never happen”.  
*... una pizca de humor:*

“El preocuparse funciona! El 90% de las cosas que me preocupan nunca suceden”.  
— **Catherine & Byron Pulsifer**

**VIRTUS TRAINING/ENTRENAMIENTO VIRTUS**

The Archdiocese of Los Angeles requires that every adult working with children in schools or churches must receive the **Virtus Training**.

La Arquidi3cesis de Los 3ngeles require que todo adulto que trabaje con ni3os en escuelas o Iglesias debe recibir el **Entrenamiento Virtus**.

**This training will be here on the following dates:**

**SESI3N EN ESPA3OL: 5 de Agosto — 9:00a.m.—12Noon**

**ENGLISH SESSION: August 26 — 9:00a.m.—12Noon**

For more information please call the Church Office. M3s informaci3n llamando a la Oficina de la Iglesia.



### **FOOD SALE TODAY/VENTA DE COMIDA HOY!**

Served across the street by the Guadalupano Group. Please support them in their efforts to help our Parish.

Venta de comida al cruzar la calle preparada por el Grupo Guadalupano. Favor de apoyarlos en su esfuerzo por ayudar a nuestra Parroquia.

### **WHERE CAN I RECEIVE THE SACRAMENTS?**

Many people are confused about where they should receive their Sacraments. Some Churches advertise and invite the public to receive their 1<sup>st</sup> Communion or other Sacraments in their churches, specifically: the **Old Catholic Church** or some **Episcopal Churches**. Many of our parishioners receive invitations in the mail and are confused because the word '**Catholic**' appears in the invitation. There are many churches who share a catholic-tradition but are **NOT** Roman Catholic. That means, although we believe many things in common, we are **NOT** the same church. Therefore, even though you may receive the Sacraments **more quickly** and there may be a smaller donation to register for the classes, ultimately you will **NOT** have received Sacraments that will be recognized by the Roman Catholic Church. This will become a big problem, especially when you come to the Church for marriage. If you have **any questions** regarding this, please contact the rectory and speak to the priest. He will be happy to help you in this matter! If you have already received a Sacrament in a church that is **not** Roman Catholic, call to see what you can do to correct this.

### **DÓNDE PUEDO RECIBIR LOS SACRAMENTOS?**

Muchas personas están confundidas acerca de dónde deberían recibir sus sacramentos. Algunas Iglesias anuncian e invitan al público a recibir su Primera Comunión u otros sacramentos en sus iglesias, en concreto: la **Iglesia Católica Antigua** o algunas **Iglesias Episcopales**. Muchos de nuestros feligreses reciben invitaciones en el correo y se confunden, porque la palabra "**Católica**" aparece en la invitación. Hay muchas iglesias que comparten una tradición católica, pero **NO** son **Católicas Romanas**. Eso significa que, aunque creemos muchas cosas en común, **NO** somos la misma Iglesia. Por lo tanto, a pesar de que reciban los sacramentos con mayor rapidez por una donación más pequeña para inscribirse en las clases, en última instancia, usted **NO** recibe el sacramento reconocido por la Iglesia Católica Romana. Esto se convertirá en un gran problema, sobre todo cuando piden de la Iglesia el Sacramento del Matrimonio. Si usted tiene alguna pregunta acerca de esto, por favor llame a la rectoría y pida hablar con el sacerdote para ayudarlo sobre este asunto. Si usted ya ha recibido un sacramento en una iglesia **no** Católica Romana, llame para ver lo que puede hacer para corregir esto.

### **CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS**

- 6-25-23: 12th Sunday in Ordinary Time  
12<sup>o</sup> Domingo del Tiempo Ordinario
- 6-29-23: SS. Peter & Paul / Santos Pedro y Pablo
- 7-01-23: St. Junipero Serra
- 7-02-23: **13th Sunday In Ordinary Time**  
**13<sup>o</sup> Domingo del Tiempo Ordinario**
- 7-03-23: St. Thomas, Apostle / Santo Tomás, Apóstol
- 7-04-23: Independence day / Día de la Independencia  
**OFFICE CLOSED / OFICINA CERRADA**
- 7-06-23: St. Maria Goretti / Santa María Goretti
- 7-07-23: First Friday / Viernes Primero
- 7-09-23: 14th Sunday in Ordinary Time  
**14<sup>o</sup> Domingo del Tiempo Ordinario**  
Divine Mercy Mass / Misa Divina Misericordia: 3:00PM
- 7-13-23: St. Henry / San Enrique
- 7-15-23: **GRAN LUNADA**

### **"GRAN LUNADA MEXICANA"**

**Saturday, July 15/Sábado 15 de Julio**

**6:00pm —12 Midnight/medianoche**

**St. Bernard/San Bernardo**

**Adults / Adultos: \$25.00.**

**Children Under 8 / Niños Menores de 12 años \$8.00**

#### **INCLUDES / INCLUYE:**

**Food served / Comida servida: 6-8PM**

**Mariachi, D.J., Dancing, Prizes & Raffle!**

**Mariachi, D.J., Baile, y Premios y Rifa!**

**Tickets available after Mass and at the Church Office.**

**Boletos disponibles después de Misa y en la Oficina de la Iglesia.**

### **DID YOU KNOW? — "Friend" your children online".**

One way to keep up-to-date on what your children are doing online is to actively follow their accounts on social media. Consider including a "friend" policy in your family's social media rules, where your child has to accept your friend request and give you open access to what they are viewing and posting. Make sure you have your children turn off any settings that allow them to limit how much information friends can view on their pages. You might also consider sharing a password so you can access their direct messages.

### **SABÍA USTED? — "Amigo" de sus hijos en línea".**

Una forma de mantenerse actualizado sobre lo que hacen sus hijos en línea es seguir activamente sus cuentas en las redes sociales. Considere incluir una política de "amigo" en las reglas de redes sociales de su familia, donde su hijo debe aceptar su solicitud de amistad y darle acceso abierto a lo que está viendo y publicando. Asegúrese de que sus hijos desactiven cualquier configuración que les permita limitar la cantidad de información que sus amigos pueden ver en sus páginas. También usted puede considerar compartir una contraseña para poder acceder a sus mensajes directos.

For more information, read the VIRTUS® article "5 Keys to Monitoring Kids Online Activity" at: / Para obtener más información, lea el artículo en inglés de VIRTUS® "5 Keys to Monitoring Kids Online Activity" (5 claves para monitorear la actividad en línea de los niños) en: [lacatholics.org/did-you-know/](http://lacatholics.org/did-you-know/).